|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | E/ | |
|  | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  Russian  Original: |

**Комитет по экономическим, социальным   
и культурным правам**

Заключительные замечания по объединенным второму, третьему и четвертому периодическим докладам Египта[[1]](#footnote-1)\*

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел объединенные второй−четвертый периодические доклады Египта об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/EGY/2-4) на своих 45-м и 46-м заседаниях, состоявшихся 14 ноября 2013 года (E/C.12/2013/SR.45-46), и на своем 68-м заседании, состоявшемся 29 ноября 2013 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет выражает признательность за представление объединенных второго−четвертого периодических докладов Египта (E/C.12/EGY/2-4), отмечая, однако, что задержка c их представлением после доклада, рассмотренного в 2000 году, не позволила Комитету поддерживать регулярный диалог с государством-участником. Выражая также признательность за ответы на перечень вопросов (E/C.12/EGY/Q/2/Add.1), Комитет все же испытывает сожаление в связи с тем, что государство-участник не представило их в требуемый предельный срок.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует ратификацию государством-участником следующих договоров с последнего диалога в 2000 году:

а) присоединение в 2008 году к Конвенции о правах инвалидов;

b) ратификацию в 2007 году Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах; и

c) ратификацию в 2002 году Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

4. Комитет с признательностью отмечает усилия государства-участника по поощрению осуществления экономических, социальных и культурных прав, включая следующее:

a) принятие в 2009 году Национальной программы по сокращению инвалидности;

b) принятие Закона № 71/2009, предусматривающего уход за психиатрическими пациентами; и учреждение региональных советов по психическому здоровью;

c) криминализацию по Закону № 1266/2008 и статье 242−бис Уголовного кодекса калечащих операций на женских половых органах;

d) внесение в 2004 году поправок в закон о гражданстве, позволяющих предоставлять египетское гражданство детям матери-египтянки, состоящей в браке с иностранцем; и

e) принятие Закона о труде 2003 года, который призван защитить право на труд.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

5. Комитет испытывает озабоченность в связи с существующими неопределенностями в отношении гарантий на тот счет, чтобы Национальный совет государства-участника по правам человека обеспечивал полное соблюдение Парижских принципов в связи со статусом национальных учреждений, в том числе в отношении подбора и круга ведения его членов.

**Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить полное соответствие правовых положений, регулирующих Национальный совет по правам человека, Парижским принципам, в частности в отношении подбора, назначения и отстранения членов, доступа к местам содержания под стражей и лишения свободы и его мандата по поощрению и защите прав человека. Вместе с тем государство-участник также настоятельно призывается обеспечить Национальный совет по правам человека адекватными людскими, техническими и финансовыми ресурсами, необходимыми ему для эффективного исполнения своего мандата в полном соответствии с Парижскими принципами. В этом свете Комитет отсылает государство-участник к своему замечанию общего порядка № 10 (1998 года) о роли национальных учреждений в области прав человека в защите экономических, социальных и культурных прав.**

6. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что сокращение доли бюджетных ресурсов, выделяемых на здравоохранение, образование и жилье, оборачивается регрессом в эффективном пользовании правами, воплощенными в Пакте, что несоразмерно затрагивает обездоленных и маргинализованных индивидов и группы. Комитет испытывает также озабоченность в связи с ростом обращения к регрессивным косвенным налогам без предварительной оценки их потенциально тяжких издержек с точки зрения прав человека и без тщательного рассмотрения более справедливых альтернатив сбора поступлений (пункт 1 статьи 2).

**Комитет рекомендует государству-участнику увеличить долю своего бюджета, выделяемого на секторы, прямо связанные с правами по Пакту, и в частности на здравоохранение, образование, жилищное и продовольственное обеспечение. Вместе с тем государству-участнику следует обеспечить такой процесс составления бюджета, который допускал бы содержательные лепты со стороны заинтересованных субъектов, включая гражданское общество. Комитет также повторяет свою предыдущую рекомендацию (E/C.12/1/Add.44, пункт 28) и настоятельно призывает государство-участник обеспечить учет обязательств по Пакту во всех аспектах своих переговоров с международными финансовыми учреждениями, с тем чтобы не допустить подрыва экономических, социальных и культурных прав, и в особенности прав наиболее уязвимых групп. Комитет также привлекает внимание государства-участника к своему замечанию общего порядка № 3 (1998 года) о характере обязательств государств-участников и к замечанию общего порядка № 19 (2007 года) о праве на социальное обеспечение.**

7. Комитет испытывает глубокую озабоченность в связи с коррупцией в государстве-участнике и неадекватным осуществлением мер по борьбе с ней, что неблагоприятно сказывается на способности государства-участника в максимальной мере мобилизовать наличные ресурсы (пункт 1 статьи 2).

**Комитет рекомендует государству-участнику наращивать усилия в целях укрепления своего национального законодательства по борьбе с коррупцией на национальном, провинциальном и муниципальном уровнях. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить эффективное осуществление законодательства, в том числе посредством выделения достаточных людских, технических и финансовых ресурсов. Вместе с тем Комитет далее настоятельно призывает государство-участник обеспечить соразмерные санкции, включая уголовные санкции, для исполнителей актов коррупции.**

8. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что законодательство государства-участника не предоставляет полной защиты от дискриминации по всем признакам, запрещенным Пактом (пункт 2 статьи 2).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник принять всеобъемлющее законодательство о недискриминации, с тем чтобы ликвидировать дискриминацию и по форме и по существу. Он также призывает государство-участник обеспечить, чтобы его законы предусматривали действенный запрет и санкции в отношении дискриминации во всех сферах экономических, социальных и культурных прав в соответствии с положениями Пакта. Комитет далее отсылает государство-участник к своему замечанию общего порядка № 20 (2009 года) о недискриминации в области экономических, социальных и культурных прав.**

9. Комитет испытывает озабоченность в связи с широко распространенной серьезной дискриминацией женщин, в частности в отношении их низкой представленности в составе рабочей силы, неблагоприятного широкого разрыва в оплате труда и распространенности занятости в неформальном секторе. Комитет в равной мере испытывает озабоченность в связи с тем, что по-прежнему имеются законы, дискриминирующие женщин в контексте развода и наследования. Кроме того, Комитет испытывает озабоченность в связи с низкой численностью женщин на руководящих постах и отменой резервирования за женщинами мест в парламенте (статья 3).

**Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги по упрочению участия женщин в составе рабочей силы. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить адекватное законодательство, с тем чтобы гарантировать женщинам условия занятости и справедливое и равное вознаграждение в соответствии с Пактом. Вместе с тем государству-участнику следует сделать особенный акцент на улаживании этих проблем в неформальном секторе рынка труда. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о принятии временных специальных мер с целью поощрения предметного равенства мужчин и женщин во всех сферах, в особенности в сферах занятости, и участия в политической и общественной жизни, и в том числе парламенте.**

10. Комитет испытывает озабоченность в связи с очень высоким уровнем безработицы и ее неуклонным ростом, в частности среди женщин и молодежи. В этом контексте он испытывает также озабоченность в связи с отсутствием национального плана по эффективному поощрению создания рабочих мест и реализации права на труд (статья 6).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать в консультации с гражданским обществом связную политику в отношении рынка труда с целью преодоления безработицы и включить в следующий периодический доклад государства-участника информацию о достигнутом прогрессе. Комитет также рекомендует государству-участнику наращивать усилия по борьбе с безработицей за счет конкретных адресных мер, в особенности с прицелом на женщин и молодежь, и в том числе путем преодоления дисбалансов между образованием и рынком труда за счет повышения качества технической и профессиональной подготовки и образования.**

11. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что законный минимальный размер заработной платы не гарантирует достойный уровень жизни и не увязан с темпами инфляции. Кроме того, минимальный размер заработной платы применяется только к работникам государственного сектора (статья 7).

**Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить применение национального минимального размера заработной платы как к частному, так и к государственному сектору и установить его на адекватном уровне, увязанном с темпами инфляции и подлежащем периодическому пересмотру, с тем чтобы обеспечить всем работникам и их семьям достойный уровень жизни, и крепить свои усилия в русле поступательного повышения минимального размера заработной платы**.

12. Комитет испытывает озабоченность в связи с высокой долей работников, занятых в неформальном секторе без адекватных гарантий и особенно уязвимых по отношению к нарушениям права на справедливые и благоприятные условия труда (статья 7).

**Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги к тому, чтобы обеспечить соответствие своего трудового права положениям Пакта и распространить применение своего трудового права на всех работников, включая и тех, кто трудится в неформальном секторе.**

13. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что законодательство государства-участника допускает лишь ограниченные свободы союзов и профсоюзных объединений. Кроме того, Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что, согласно Закону 35/1976 государства-участника, единственной профсоюзной структурой, санкционированной по закону, является Египетская федерация профессиональных союзов (ЕФПС), а Указ № 97 от ноября 2012 года еще больше подрывает профсоюзную деятельность, наделяя Министерство трудовых ресурсов правомочием производить замены в профессиональных союзах путем назначений на вакантные посты. Комитет испытывает также озабоченность в связи с тем, что лица, критикующие ЕФПС, подвергаются уголовному преследованию. Кроме того, Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что законодательство государства-участника, включая его Уголовный кодекс и Трудовой кодекс, налагает несоразмерные ограничения на забастовки (статья 8).

**Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в законодательство о праве на ассоциацию с целью обеспечить соблюдение Пакта, в частности, в отношении признания независимых профессиональных союзов. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в раздел 19 f) Закона № 35 о профессиональных союзах 1976 года с поправками, внесенными Законом № 12 от 1995 года, с тем чтобы предоставить трудящимся свободу вступать в союзы и создавать союзы по своему выбору, в том числе в одном и том же трудовом секторе, в соответствии с положениями Пакта. Комитет также рекомендует государству-участнику укрепить правовые положения, защищающие бастующих работников от репрессалий.**

14. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что большинство населения, и в частности те, кто занят в неформальном секторе, неадекватно охвачены социальным обеспечением. Кроме того, Комитет испытывает озабоченность в связи с недостаточностью программ социальной помощи и поддержки применительно к индивидам и семьям, находящимся в неблагоприятном социально-экономическом положении (статья 9).

**Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги по принятию национального законодательства и установлению реализационной стратегии, с тем чтобы обеспечить всеобщий доступ к социальному обеспечению, предоставляя минимально необходимый уровень всем индивидам и семьям, включая доступ к медицинским заведениям. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить эффективное осуществление стратегии, в том числе путем выделения достаточных людских, технических и финансовых ресурсов и мониторинга ее реализации за счет регулярного сбора дезагрегированной статистики.**

15. Комитет испытывает глубокую озабоченность в связи с высокой распространенностью сексуального насилия в отношении женщин, включая бандитские изнасилования женщин, участвующих в демонстрациях и протестах. Кроме того, Комитет испытывает озабоченность в связи с отсутствием эффективных превентивных мер и мер ответственности, принимаемых государством-участником, чтобы исправить эту тяжкую ситуацию (статья 10).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять конкретные законодательные и правоприменительные меры по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, включая изнасилования в браке, и сексуального насилия в отношении женщин, участвующих в протестах и демонстрациях. Вместе с тем государству-участнику следует обеспечить эффективные и доступные каналы направления сообщений и защитные меры, учитывающие потребности жертв и соображения конфиденциальности. Государству-участнику следует также обеспечить правоприменение соответствующих уголовных санкций к исполнителям актов насилия в отношении женщин, в том числе за счет мониторинга количества преследований и обвинительных вердиктов в этом отношении.**

16. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что продолжают широко практиковаться калечащие операции на женских половых органах, а криминализация этой практики не сопровождается преследованиями (статья 10).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять конкретные меры к тому, чтобы обеспечить эффективное осуществление своего законодательства о криминализации калечащих операций на женских половых органах. Комитет также рекомендует государству-участнику упрочивать свои информационно-просветительские кампании с целью преодоления социально-культурной толерантности и принятости этой пагубной практики.**

17. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что широкое распространение, в особенности в сельской местности, получил детский труд. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что государство-участник не имеет законодательства, которое четко устанавливало бы минимальный возраст для трудоустройства, который соответствовал бы Пакту (статья 10).

**Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги по укреплению своего национального законодательства о запрещении детского труда в соответствии с Конвенцией № 138 (1973 года) Международной организации труда (МОТ) о минимальном возрасте для приема на работу и Конвенцией № 182 (1999 года) МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда во всех отраслях, в том числе в сельском хозяйстве, в качестве домашней прислуги, на семейных фермах и предприятиях. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить эффективный мониторинг и правоприменение законодательства, касающегося детского труда, в том числе по линии трудовых инспекций в сельском хозяйстве и неформальном секторе, обеспечивая привлечение к ответственности исполнителей, эксплуатирующих детский труд, и реабилитацию жертв эксплуатации детского труда и обеспечение им доступа к образованию. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять информационно-просветительские кампании с целью искоренения детского труда.**

18. Комитет испытывает озабоченность в связи с повышенными уровнями дефицита продовольственной безопасности, в частности в сельской местности и среди семей, находящихся в уязвимом положении. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что регрессивные меры, такие как сокращение или отмена субсидий в отсутствие адекватных альтернативных мер поддержки несоразмерно сказывается на уязвимых и маргинализованных группах (статья 11).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник оперативно оценить последствия сокращения продовольственных субсидий с точки зрения прав человека и принять незамедлительные меры к устранению регресса в том, что касается права на достаточное питание.**

19. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что высокая доля населения, особенно в сельской местности, не имеет адекватного доступа к безопасной питьевой воде и санитарии (статья 11).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры к тому, чтобы обеспечить всеобщий доступ к безопасной питьевой воде и адекватной санитарии, в том числе путем обеспечения правового признания права на воду и адекватную санитарию. Вместе с тем Комитет рекомендует государству-участнику разработать и осуществить национальный план с целью обеспечить всеобщий доступ к безопасной питьевой воде и адекватной санитарии. На него следует выделить адекватные людские, технические и финансовые ресурсы, а мониторинг его осуществления следует производить посредством регулярного сбора дезагрегированной статистики. Комитет также отсылает государство-участник к своему замечанию общего порядка № 15 (2002 года) о праве на воду и к рекомендациям независимого эксперта по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с доступом к безопасной питьевой воде и санитарным услугам, по итогам ее миссии в государство-участник в 2009 году (A/HRC/15/31/Add.3/Corr.1).**

20. Комитет испытывает озабоченность в связи с неадекватностью инвестиций государства-участника на посильное жилье, в результате чего высокая доля населения проживает в неформальных поселениях, которые не имеют ни адекватной инфраструктуры, ни удобств. Он испытывает также озабоченность в связи с широкой распространенностью принудительных выселений в силу отсутствия обеспечения проживания (статья 11).

**Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги к тому, чтобы обеспечить официальную регистрацию собственности на дома и землю и чтобы государство-участник активно повышало осведомленность среди затрагиваемых групп населения, в том числе путем распространения знаний, о соответствующих правовых положениях и регистрационных процедурах. Он рекомендует государству-участнику установить юридические определения в отношении среди прочего достаточного жилища, неформальных поселений и обеспечения проживания, в том числе применительно к плану "Египет-2052", которые соответствовали бы Пакту. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы лица, затрагиваемые принудительными выселениями, имели доступ соответственно к адекватным средствам правовой защиты, реституции своего имущества и компенсации с учетом замечания общего порядка № 7 (1997 года) Комитета о праве на достаточное жилище: принудительные выселения. Комитет также привлекает внимание государства-участника к своему замечанию общего порядка № 4 (1991 года) о праве на достаточное жилище.**

21. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что в бюджете государства-участника значительно снижается доля расходов на здравоохранение, в результате чего система медицинского обслуживания приобретает фрагментарный и в значительной степени приватизированный характер. Он испытывает также озабоченность в связи с тем, что это ведет к исключению из системы медицинского страхования большой доли населения, и в частности тех, кто находится в уязвимом положении, и лишению их доступа к медицинским заведениям, товарам и услугам. Кроме того, Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что высокая структурная фрагментация системы здравоохранения государства-участника усугубляет ресурсные дефициты, что оборачивается ухудшением медико-санитарного статуса населения, включая среди прочего повышенные коэффициенты материнской смертности и пониженные коэффициенты вакцинации (статья 12).

**Комитет рекомендует государству-участнику наращивать публичные расходы на здравоохранение с целью обеспечить всеобщее медицинское страхование, недискриминационный доступ к медицинским заведениям, товарам и услугам, предоставление важнейших медикаментов, доступ к репродуктивному, материнскому и детскому медико-санитарному попечению и иммунизации от крупных инфекционных заболеваний. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять меры к тому, чтобы обеспечить эффективную межсекторальную координацию в отношении медико-санитарных программ и политики, и в частности в отношении устранения географических диспропорций в предоставлении медицинского обслуживания.**

22. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что государство-участник сокращает бюджетную долю своих расходов на образование, что оборачивается плачевным качеством публичного образования, в частности в сельской местности и неформальных поселениях, и усугубляет проблему неравного доступа к образованию детей, находящихся в уязвимым ситуациях (статьи 13 и 14).

**Комитет рекомендует государству-участнику увеличить свои расходы на образование. Вместе с тем Комитет рекомендует государству-участнику отвести приоритет образовательным реформам, которые обеспечивали бы справедливое предоставление бесплатного и качественного образования детям, проживающим в сельской местности и/или находящимся в ситуациях социально-экономической уязвимости, и обеспечить регулярный обзор качества преподавания и школьных условий.**

23. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что разрушение церквей воинствующими участниками массовых беспорядков оборачивается помехами к полному пользованию коптами культурной жизнью, включая свободу культа (статья 15).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник предпринять шаги к тому, чтобы обеспечить полное и неограниченное пользование всеми лицами, включая коптов, своим правом на участие в культурной жизни, в том числе посредством защиты мест культа. Он также приглашает государство-участник способствовать реконструкции поврежденных мест культа. Комитет также отсылает государство-участник к своему замечанию общего порядка № 21 (2009 года) о праве каждого на участие в культурной жизни.**

24. **Выражая признательность за заявление делегации государства-участника о том, что в случае с забастовкой железнодорожных работников прямо делалась ссылка на Пакт, Комитет рекомендует, чтобы подготавливаемая в настоящее время новая конституция гарантировала прямую применимость Пакта в отечественном правопорядке**.

25. **Комитет побуждает государство-участник рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.**

26. **Комитет побуждает государство-участник подписать и ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.**

27. **Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания во всех слоях общества, в особенности среди государственных должностных лиц, судебных органов и организаций гражданского общества, по мере возможности перевести и опубликовать их и информировать Комитет о предпринятых шагах по их осуществлению в своем следующем периодическом докладе.**

28. **Комитет побуждает государство-участник вовлекать все соответствующие субъекты, включая неправительственные организации и других членов гражданского общества, в процесс обсуждения настоящих заключительных замечаний на национальном уровне и облегчать их участие до представления своего следующего периодического доклада.**

29. **Комитет просит государство-участник своевременно представить свой пятый периодический доклад, подготовленный в соответствии с пересмотренными руководящими принципами представления докладов, принятыми Комитетом в 2008 году (E/C.12/2008/2), к 30 ноября 2018 года.**

1. \* Приняты Комитетом на его пятьдесят первой сессии (4−29 ноября 2013 года). [↑](#footnote-ref-1)